

فتزلاً و ئاداشتي رۆڏووي مانطي شتوال
[به كوردی]

فضل وأجر صيام شهر شوال
[باللغة الكوردية]

نوسینی : حاجی ئومید چروستانی

المؤلف : حاج أوميد جروستاني

پیداچونه وهی: پشتیوان ساپیر عزیز

المراجعة: بشتیوان صابر عزیز

نوسینگهی (ره بوهی) هه ره وه زبی بو بانگه واز و وشیار کردنه وهی
ره وه نده کان له شاری ریاز

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

2008 -1429

islamhouse.com

فقرلاً و ئاداشتي رۆڊووي مانطي شقوال

ئامادة كړدني : حاجي ئوميد ضرورستاني

بقناوي خواي طقورة و ميهره بان

سوئاس و ستايشي بي ثاين بو خواي طقورة و ميهره بان و درود و رةحمه تي فراوانيش بو سقر طياني ئيشقواي مرؤظايقه تي محمد المصطفى و هاوؤلاني و شوينكه قوتواني هتاهه تايه .

برايان و خوشكاني باوقردار بيطومان مروظي موسلمان ئيويسنه بقردوقام بييت لهه سقر تاعهت و طويرايقه ئشقوروقردطاري و ئاكر دنقوة دل و دقرووني له ذنط و ذاري طوناه و تاوان تائقو رۆڊوي دقطة حزوري خواي طقورة و دققر يقوة بؤلالي بقية كجاري . هقر لهبقر ئاكر دنقوة و تزكيه دي دقرووني طوناه باره كه خواي طقورة ثقرستن و عبادتقكاني له سقر مروظ دياري كردوه ، به ئقندازه دي ئقوة دي كه باوقردار تاعهتي خوا بكات به ئقندازه دي ئقوة دل و دقرووني ئاكر دقكاته قوه له طوناه ، به ئيضقوانه شقوة ضقنديك دور بييت له تاعهتي ثقرووقردطاري خوي ئقوة نده و به و ئقندازه يقش دوو دقبيت له تزكيه دي نفسي خوي .

جا رۆڊوش يقكيكه لقو تاعهت و عبادتانه دي كه كه ذنط و ضلك و ضقئقلي طوناه و تاوان راده ماليت و ئاسقواريان ناهيلايت ، جا هقر بويه خواي طقورة مانطي رةمقزاني دانابوو وهك ويستطيقه كي به خوقا ضوونقوة بو دامليني ئقو طوناهانه ، تاوقكو رۆڊوقوان بههقلي وقربطريت و بيكات به هوكاريك بو خوقا له خو رازيكردن و تقوبه كردن و ئقشيمان بوونقوة له تاوانقكان .

ئقم مانطه ئيروزقش وهك بينيمان هات بقسقرماندا و روقش و بنكه قو باره طاي خوي ئيضايقوة ، جا خوقش به ختي بو ئقو كقسقو دي تواني تاعهت و عبادتقكاني خوي تيقادا ئقنجام بدات و خواي طقورة له خوقس راي بكات ، بقدبه خنقش بو ئقو كقسقو دي رۆڊووي نقطرت و ئقشيماني له حزوري خوقا ئيشان نقدا و تقوبه دي نقكرد له تاوانقكاني .

ئيستاش كه له سقرقوتا و ناوقندي مانطي شقوال داين جار يقي تر فورسقه بو ئقوة دي ئقو ئقجر و ئاداشته طقورقيه له دقست خوقمان نقدهين ، سقمقر و بقرووبومي ئقو شقش رۆڊوو طرتقش كه ئاداشت و خقيري يقك سالي هقيه بيخقينه سقر حقسقناتمان و رروي خوقماني ئي سئي بكقن له قيامقندا .

نُفوة ناني ثيغمةبقرى نازيمان (صلى الله عليه وسلم) لبقارةى
 رُوذوى نُفم شفش رُوذوى مانطى شقوالقوة دقفقرمويّت : " **من صام
 رمضان ثم أتبعه ستاً من شوال كان كصيام الدهر** " { رواه مسلم } واة
 : هقرقسيك مانطى رةمقران بة رُوذوى بوبيّت و و ناشان بة دوايدا
 شفش رُوذلة مانطى شقواليش بة رُوذوى بيّت وةك نُفوة واية كة يةك
 سالأ بة رُوذوى بيّت ، ئيمامى نفوقوى لقم باروقوة دةليّت : (كاتيک
 دةقرريّت خقيرى يةك سالى هقىة واة : رةمقران يةك مانطة ، ضاكةش
 لاي نفوررطار يةك بة دقىة (10 × 1) واة قررتى يةك مانطى
 رةمقران خير و ئاداشتى دة مانط رُوذوى هقىة ، ناشان شفش رُوذى
 شقواليش نفويش يةك بقدة ، دةكاته شقست رُوذ واة دوو مانط ، هةموو
 ئيكةوة لقةلأ مانطى رةمقرانكة دةكاته ساليكى تقواو ، كقواة كةسيك
 مانطى رةمقران نفقرريّت بقر نفو ئاداشتى طقورةى ناكقويّت .
 ئيبىن رةجقبى حةنبقلىش لة عبد اللهى كورى موبارةكقوة دةطيريققوة
 كة دقفقرمويّت : رُوذوى قررتى شقوال لة و مانطدا نفوقوةست دةبيّت بة
 مانطى رةمقرانقوة و هقردوكان ئيكةوة نفقررو خير و ئاداشتى ساليك
 رُوذوى فققرزبان دةبيّت .

جا خوشك برايانى بققريز قررتى نفم شفش رُوذوى شقوال بقلطقو
 دةليلة لقسقر نفوقى كة موسلمان شوكرى خوداى كردوة لقسقر نفوقى
 كة نفوررطار موقفقى كرد لقسقر قررتى رُوذوى مانطى رةمقران
 ، هقرقوةك ضون بقلطقشة لقسقر خوشقويستى نفو كقسق بؤ قاعقت و
 طويرايقلىكانى خواى ميهرقبان و ئارةزوو مقندي نفو كقسقش
 دةطقيقنيّت لة بقردقوام بوون لة سقر ريّطاي ئياو ضاكان و صالحين .

ئيبىن رةجقب (رةحمقى خواى لى بيّت) دقفقرمويّت : لقبقرامبقر
 نفوقى كة خواى طقور تقوقيقى كقسيقى دابيت بة قررتى مانطى
 رةمقران لقبقرامبقريدا مروظ تاوان بة دوايدا بكات و بطقريّقوة بؤ
 سقر تاوانكەكان ، خوئى لة خوئيدا ماناى نفوق دةطقيقنيّت نفو كقسق
 نيعةقكەكانى خوداى طوريوقوة بة خراثة و كوفر كردن (**فهو من فعل من
 بدل نعمة الله كفراً**) .

جا خوشك و برايانى بققريزم قاعقت كردنى نفوررطار وققرزيقى
 تايبقتى بؤ ني قة ، وةك نفوقى لة مانطى رةمقراندا زور قاعقت بكقيت و
 ئاش كوئاي هاتنى ديسان بطقريّقوة بؤ سقر تاوان و طوناھ و لة خودا
 ياخى بوون و سقرئيض كردن ، بقلكو قاعقت و عبادةقى خواى طقور
 لة طقل تقمقنى مروظدا بقردقواما تا نفو رُوذوى كة مردن يقخقمان ئى
 دةقرريّت و كوئايى ديت بة ذيانمان .

لقببشرى حافى يان ثرسى كة عابد و خواناس زاھيدىكة دةقبارقى نفو
 كقسانقى كة تقنھا لة مانطى رةمقراندا خواناسى دةكقن ، نفويش

لقوة لأمدا ووتی : خراشی بو نغو ققوم و طقلتی کة بی ناطان لة تاععتی
خواله مانطی رةمزاندانہ بیت ، خواناس و لہ خواترسان بہ دریدیایی
سال بہردہوام دہین لہسہر تاععتہکانی خوای میہرہبان .

نازیزان نغو نندہ بزائن بہردہوام بوون لہسہر رُوذوو بہ طرتنی شہش
رُوذوکھی شہوال و رُوذووہ سوننہتہکانی تریش خوی لہ خویدا ضہند
مانایہکی طہورہ دہطیہنیت کہ نیین رہجہبی حہنبہلی (رہحمہتی
خوای لی بیت) نامادہی ٹیکردوہ :-

1- طرتنی شہش رُوذی شہوال ، نجر و ناداشتی یہک سال لہ طقل
طرتنی مانطی رةمزاندانہ تہواو دہکات .

2- طرتنی شہوال و رُوذووی مانطی شہعبان و ہک نویدہ
سوننہتہکانی ٹیش و ناشی نویدہ فہرزہکان وان ، ہہر کہم و
کوورتی یہک ہہبت لہ رُوذووہ کانماندا خوای طہورہ ثریان
دہکاتہوہ نیین ، ضونکہ فہرزہکان بہ سوننہت و نہوافلہکان ثر
دہبنہوہ ، ہیض کہسیکیش نیہ لہ رُوذووہ طرتنیدا کہم و کوورتی
نہبت ، بوہ ہہموو لایہکمان ٹیویستمان بہوہ ہہیہ قہرہبووی
نغو کہم و کوورتیانہ بکہینہوہ بہ طرتنی شہوال .

3- بہردہوام بوون لہسہر رُوذووہ طرتن دواہی رُوذووی فہرزہ
مانطی رةمزان ، خوی لہ خویدا بہلطیہ لہسہر نغوہی خوای
طہورہ نغو تاععت و عبادہتانی رةمزانی لہو کہسہ
وہرطرتوہ ، ضونکہ نہطہر کہسیک خوای طہورہ تاععتی لی
وہرطرت موہفہقی نہکات لہسہر بہردہوام بوون لہ تاععت و
عبادہت کردنی خوی ، ہہروہک ہہندیک لہ خواناسان دہلین :
ناداشتی حہسہنات و ضاکہ کردن تہوفیق دانہ بہ کردنی
ضاکہی زیاتر لہ لایہنی خوداوہ .

4- طرتنی رُوذووی مانطی رةمزان و طیرا کردنی لہ لایقن
خوای طہورہوہ لیخوش بوونی نغو زاتہ بہرزو ٹیروہ
مسوہطہر دہکات بو نیماندار ، رُوذووہ وانانیش لہرُوذی جہذندا
ناداشتہکانی خویان و ہردہطرنہوہ ، رُوذی جہذنیس کہ رُوذووہ
تیایدا جائز نیہ و حہرامہ ، کاتیکی دواہی نغوہ مروہظی باوہردار
جاریکی تر بہ طرتنی رُوذووی شہوال دہطہریتہوہ بو رُوذووہ
طرتن و تاععتی خودا ، بہلطیہ لہسہر نغوہی نغو کہسہ
شوگری خودا دہکات لہسہر تہوفیق دان و نغمہتی خوای
میہرہبانی ، ضونکہ ہیض نیعمہتیک بہ نہندازہی لیخوش
بوونی تہروہردطار خوش نیہ بو بہندہکھی ، نغوہتانی ٹیغہمہتر
(صلی اللہ علیہ وسلم) لہکاتیکدا کہ تہروہردطار لہ طوناہی
ناش و ٹیشی خوش بووہ بہردہوام خہریکی عبادہت و و شہو

نويذ كردن دهبیت، دايكي موسلمانان حزرهتي عائشة تي دلبیت : باشه تو بو نونده خوئ ماندوو دكيت لة كاتيكدان ثرووردطار لة طوناھي نيش و ناشت خوئ بووه، نويش لةقوة لامدا دةفترمويت : أفلا اكون عبداً شكوراً .

5- خواي طقورة فقرماني كردوة به بئندةكاني كة شوكراته بذيري خودا بن لة بقرامبقر موةفق بونيان لقسقر طرتني مانطي رةمقران هقورةك دةفترمويت : **{ وَلِتَّكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتَّكْبَرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ } { البقرة:185}** ، واة : ققزاي رةمقرانان لقسقر دانرا تاووقو نغو مانطة به تقواوي بطرن و لبقرامبقريشدا خوادا به طقورة بطرن لقسقر نغووي ريموني كردون تاووقو سوئاسي خوا بكفن .

ضاكترين شوكر و سوئاسيكي خوداش نغووية مرؤطي باووردار بقردوام بيت لثروودوو طرتن و تاعقت و طويرايقليقكاني ثرووردطاري ، نويش بقوةي شفش رؤذكقي شقوال بطريت و بقردوام داوا لة زاتي حق تعالي بكات يارمعتي دقري بيت لقسقر ضاقتو خير كردن و تاعقت كردن .

هقنديك لة خواناسان و سةلقفي نغم نومقة كاتيک كة ثرووردطار موةفققي دةكردن لقسقر شقويكي شغو نويذ كردن لبقرامبقردا شوكري خوايان بقوة دةكرد رؤذيك به رؤذوو دقوون ، (وشكر النعم بالطاعة طاعة) .

جا هقر نيعمقتيكي خواي طقورة كة دقبيقخشيت به بئندةكاني جا نغو نعمة دونيايي بيت يان قيامعتي ثيوستي به شوكر و سوئاسي خوادا هقبة ، شوكر كردني نعمةتيش خوئي لة خويدا نعمةتيكي تري طقورةية ، نغو نعمةتفش ديسان شوكريكي تري دقويت بو نغووي نعمةقكاني خواي ميهرقبان بقردوام بن و لة زياد كردندا بن ، به نيشقوانةشقوة كوفري نعمةتي ثرووردطار سزاي سةختي دونياو و قيامعتيشي به دواداية هقرووق ثرووردطار دةفترمويت : (لان شكرتم لازيدنكم و لان كفرتم ان عذابي لشديد) .

لة كوئايذا داواكارم لة خواي طقورة هقموو لايةكمان موةفقق بكات لقسقر تاعقت و عبقدايقتي خوئي و لغو كقسانقمان بطيريت كة شوكري نعمةقكاني دكفن ، (ئامين يارب العالمين) .

وصلى الله و سلم على سيدنا محمد وعلى الة وصحبة وسلم سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين .

والسلام عليكم ورحمة الله و بركاته .

